

Информационный циркуляр

INFCIRC/987

4 апреля 2022 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение делегации Европейского союза при международных организациях в Вене от 1 апреля 2022 года относительно Совместного заявления в адрес Конференции участников поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала

1. Секретариат получил сообщение делегации Европейского союза при международных организациях в Вене от 1 апреля 2022 года от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Польши, Португалии, Колумбии, Коста-Рики, Монако, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Северной Македонии, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии, Японии, а также Европейского союза с просьбой к Секретариату довести это сообщение и приложение к нему до сведения всех государств — членов МАГАТЭ.
2. В соответствии с просьбой сообщение и приложение к нему настоящим распространяются для сведения всех государств-членов.

Европейский союз
Делегация при международных организациях в Вене

NV(2022)031

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Делегация Европейского союза при международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и просит Бюро по правовым вопросам МАГАТЭ распространить прилагаемое Совместное заявление в качестве информационного циркуляра МАГАТЭ.

Делегация Европейского союза при международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать]

Вена, 1 апреля 2022 года

В Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) / Бюро по правовым вопросам
Вена, Австрия

Совместное заявление

Конференция участников поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала (П/КФЗЯМ)

Вена, 28 марта — 1 апреля 2022 года

Военная агрессия Российской Федерации против Украины представляет собой грубое нарушение международного права, включая Устав ООН.

Мы выражаем нашу крайнюю озабоченность по поводу рисков ядерной и физической ядерной безопасности, которые возникли в результате вторжения России на Украину и которые угрожают населению Украины, соседним странам и международному сообществу.

Российские войска захватили контроль над ядерными объектами, где находится ядерный материал, и причинили ущерб зданиям на ядерных объектах на Украине, тем самым нарушив их безопасную и надежную эксплуатацию и значительно повысив риск ядерной аварии или инцидента.

В этой связи мы приветствуем резолюцию Совета управляющих МАГАТЭ GOV/2022/17 от 3 марта 2022 года и полностью поддерживаем инициативу Генерального директора МАГАТЭ оказать техническую помощь для безопасной и надежной эксплуатации ядерных объектов Украины.

Мы напоминаем о единогласном решении Генеральной конференции МАГАТЭ GC(53)/DEC/13 о нападениях или угрозах нападения на ядерные установки, используемые в мирных целях.

Мы также ссылаемся на преамбулу Конвенция о физической защите ядерного материала с внесенной в нее поправкой (П/КФЗЯМ), где содержится ссылка на статью 2 Устава Организации Объединенных Наций, в которой подчеркивается, что «все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности, или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций».

Кроме того, мы ссылаемся на статью 2.4 (с) П/КФЗЯМ, в которой говорится, что «ничто в настоящей Конвенции не может толковаться как правомерное разрешение применения силы или угрозы применения силы против ядерного материала или ядерных установок, используемых в мирных целях».

Мы вновь обращаемся к Российской Федерации с настоятельным призывом немедленно прекратить незаконную агрессию против Украины, с тем чтобы компетентные украинские власти сохранили и оперативно восстановили полный контроль над всеми ядерными объектами в пределах международно признанных границ Украины.

Мы вновь подтверждаем нашу коллективную приверженность укреплению глобальной ядерной и физической ядерной безопасности и обеспечению универсального осуществления конвенций по ядерной и физической ядерной безопасности, в частности П/КФЗЯМ.

Мы призываем Российскую Федерацию в полном объеме соблюдать семь неотъемлемых компонентов ядерной и физической ядерной безопасности, Устав МАГАТЭ и прекратить любые действия, противоречащие букве или духу П/КФЗЯМ, и воздерживаться от их осуществления.

Данное заявление сделано от имени:

Австралии	Панамы
Австрии	Польши
Албании	Португалии
Бельгии	Республики Корея
Болгарии	Республики Молдова
Боснии и Герцеговины	Республики Северная Македония
Венгрии	Румынии
Германии	Сан-Марино
Греции	Сингапура
Грузии	Словакии
Дании	Словении
Израиля	Соединенного Королевства
Ирландии	Соединенных Штатов Америки
Исландии	Турции
Испании	Украины
Италии	Уругвая
Канады	Финляндии
Кипра	Франции
Колумбии	Хорватии
Коста-Рики	Черногории
Латвии	Чешской Республики
Литвы	Чили
Лихтенштейна	Швейцарии
Люксембурга	Швеции
Мальты	Эквадора
Монако	Эстонии
Нидерландов	Японии
Новой Зеландии	а также Европейского Союза.
Норвегии	